

爲行雄英是麼什



行印店是識公

爲 行 雄 英 是 麼 什

一 之 義 文 活 生

生活文叢之一

什麼是英雄行爲

出版者

知識書店

天津羅斯福路

印刷者

知識印刷廠

天津羅斯福路

一九四九年七月初版

如缺頁及裝釘錯誤請即來換

一 什麼是英雄行為？

——記莫斯科第二百七十六校高年級生的討論會

約有二星期之久在第二百七十六男校的入口處掛着一個帶有號召性的通知：「請準備討論，討論題——『什麼是英雄行為？』」到了規定集會的那一天，學校的禮堂已是擠得滿滿的了。

有一個戴着角質鏡框的大眼鏡的高個子青年說：「是一個很抽象的討論題目呢。」另一個中等身材，有着一對活潑的灰眼睛的青年回答他說：「不但題目如此抽象，而且是更難於討論的呢！同時我也不很清楚，當問題如此明白的時候，能引起什麼樣的討論呢？」

參加會的人越來越多了。除了主人——本校的高年級生——外，還來了客人——第二百七十五校的女學生以及許多現在已是大學生的本校上一學期的畢業生。

演講的是大學一年級生基馬·列文遜。他開始時既不說理論上的主題，也不說抽象的論

證。他一開始就述說一些所有出席者誰都知道的事情——兩個女同學娜塔莎·柯美蕭娃和瑪莎·波里瓦諾娃如何盡了戰士的職責而犧牲的事情；尤里·斯米爾諾夫如何受了極大的折磨，不對劍子手說一句話而死在十字架上的事情；以及青年近衛軍的戰士們如何受盡了非刑拷問，而他們的精神毫不稍折的事情。他們到底爲了什麼而犧牲自己的生命呢？爲什麼我們稱他們爲英雄呢？

演講者自己回答這一問題道：「因爲他們認爲人民大眾的幸福高於一切，高於個人的幸福，也高於自己的生命。」

演講者還着重說明下面這一見解：先進的理想以及進步的人生觀永遠是英雄行爲的原動力。

要把演講者的命題和論證全部轉述出來。是非用很大的篇幅不可的，因爲他更詳細，更深入，更具體地說了很多。但是上面所說的那個見解就是演講者的基本主題，而圍繞着這一主題立即引起了爭論。

與自己的良心一致的行爲

演講者的話剛一說完，就有一個少女的聲音從禮堂的深處發出來：

「我要提一個問題！」

這是第二百七十五校的女學生愛里亞·波亞爾斯卡亞。她走到講壇那兒，轉過身來面對了大家，用激動的聲音說道：

「假設事實如此：有一個班正要進入戰鬥。第一顆子彈就把班長打死了。情況是很複雜的。戰士們慌張失措了，他們準備後退。這時我負起了班長的責任，喊道：『向前！』就領了士兵們衝向敵人。你們看來，能不能把我的行為叫做英雄行為呢？」

禮堂中一片沉思的靜默，後來，有一個謹慎的孩子氣的聲音問道：

「是，我們認為這是英雄行為。然而你想說的是什麼呢？」

「我想說的是：我只是想獲得一個少尉的肩章，只是想獲得我更高一級的官職。那末，由這一例子就可以說：主要的是行為，是行動的結果；而不是完成這一行為時所懷的情感。」

在還以前，禮堂中誰都注意聽著。但是這一段話立即引起了一陣騷動。一時所有的人都在說話了，但是很快因為在禮堂的一個角落裏有一個高個子的青年站起來說話而都靜下來聽著他了。（我的一個鄰座告訴我說：「他是第九年級的蒲蘇林。」）

「不，誰也不會把你的行為叫做英雄行為的，」這青年憤慨地說，在他的臉上也顯露著激動的表情：「這情況的意思就是說，只有當人家看著你的時候，你才會去立功，但假如在這當兒誰也沒有看見你，假如人們並不認為可以給你一個少尉的肩章，那末，你就不會去冒

這生命的危險。這樣說來，你的行為有什麼價值呢？」

女孩子還是站在講壇上。爭論的熱潮轉到了禮堂的另一角。

「對，例如小說『青年近衛軍』中的斯大霍維支，」一個黑眼睛的青年打斷了蕭蘇林的話說：「斯大霍維支覺得共產主義青年團團員的工作只單單是開慶祝大會和開小組會。在這種場合他能够顯示自己。但是當困難的日子和真正的考驗來到的時候，他經不住了，一切都破產了。當然他也一定知道，怎麼做他的榮譽可以響遍全世界，然而當面對着劍子手的時候，他竟沒有堅持下去。爲什麼呢？就因爲他性格中的主要品質是虛榮和高高齷遠，他思想中的主要思想是個人第一！」

「然而無論如何我並不同意！」坐在離我不遠處的一個女孩子尖聲說道：「關於只有由關懷羣衆利益的思想所授意的行為才可以叫做英雄行爲這一點，我不同意。就例如一個想在彈雨中使孩子獲救的母親用自己的身體遮住了孩子，——難道這不是英雄行爲？是英雄行爲！但這行爲只是由母親的愛所授意的。」

「靜一靜，」校長尼古拉·依萬諾維支，馬克拉柯夫說：「我是這討論會的主席，請你們注意會場秩序。先要求發言，然後走到講壇上來把所要說的話都說出來，只是不要在座位上亂嚷一陣。」

馬上就有一個頭髮淡黃，前額寬闊，穿着草綠色上衣的青年站起來說：

「尼古拉·依萬諾維支，請讓我發言！」

「請說吧，馬拉也夫！」

馬拉也夫站到講壇上去了。他是在去年從這學校畢業的。現在他是大學生。所有在他以前發言的人都熱烈而忘我地說着話，並不想到他們所給人的印象是否深刻。但是這一個新的發言者馬上因他那深思熟慮的態度而引起了旁人的注意，因為他思量着自己的每一句話，每一個手勢。

「我認爲：假使一個人自覺地向死亡走去，那末，他就是英雄，因爲生命是人生所有的東西中最寶貴的一件東西。因此在關於真正的英雄行爲只是爲有着先進的人生觀的人所特有這一點上，我是不同意剛才演講者所發表的思想的。我們都記得薩沃納勞拉的事——他是個瘋狂的異教徒，他曾把許多名畫付之一炬，他曾把那些精美的雕像碎爲塵土。但是當人們要他證明他那理想中的真理時，他甚至同意去經受火的考驗。他既不怕篝火，也不怕絞架，他是有着信仰的，而且爲了自己的信仰，他準備犧牲一切。這樣，難道他不是英雄嗎？毋庸爭論的，他是英雄。雖然他是一個寶貴着自己生命的異教徒，但終於爲了自己的理想而犧牲了它！」

爲了先進理想的行爲

馬拉也夫的發言像掀起了一場暴風雨一樣。所有的人都同意：在過去的歷史上充滿著受人贊美的行爲和光榮的名字：斯拜爾達克，荷鄺·特阿爾克，十二月黨人，蘇菲亞·彼洛芙斯卡亞，海軍大將納希莫夫，——所有那些劃時代的生命像一陣颶風似的在禮堂的前廳上吹過。但是否所有冒著自己生命的危險的人都值得稱爲英雄呢？

發言變得越來越簡單緊湊了。有時同學們只舉出一些簡短的例子來說明自己的意思：

「在印度尼西亞作戰的荷蘭士兵也冒著自己生命的危險。依你說來，難道他是一個英雄？」有一個人說。

「有一次米米洛拉道維支在彈雨下用早餐，——難道你也把他當作英雄來看？」另一個人高聲反問。

「假使我沒有誤解你，那末你認爲：即使是毫無原則而又極無耻的那種人都可能立下英雄的功勞。那末，如你所說，那些冒著自己生命危險的匪徒也是英雄了？」

有一個穿著裝飾著金色鈕扣的黑色短上衣的青年——他是今年春天由學校畢業的，他姓倍斯美爾爾衣，——站到了講壇上去。

「時間，」他說，「是一個偉大而公正的審判官，它給每一個人評定出他真正的價值來。那個薩沃納洛拉的黯淡的功勞能在我們中間鼓舞誰呢？鼓舞不了誰。而熱情地護衛了真理的曹爾達諾·布魯諾和伽理略在我們的意識中將永遠是英勇，堅毅和英雄行爲的化身。他

們實在是當時先進的人物，他們護衛了先進和進步的理想。這樣，我們重又回到開始爭論的地方來了，是否是英雄行爲這一問題是要看由他那理想所護衛着的真理來解決的。所有的問題在於：他是爲着什麼而去鬥爭的。「一般的」英雄行爲是沒有的。我們應該常常捫心自問：這一行爲是爲了什麼樣的事業而完成的？問題不可能有旁的問法。而只有爲了正義和進步的事業，爲了人民大眾的利益而完成的行爲，我們才能把它叫做英雄行爲。」

這時，我想反駁那個深信着在危險中用自己的身體來保護孩子的母親是一個女英雄的少女。我的認識與她相反。母親的本能是一種巨大的力量，它甚至也能使動物不顧一切地奮勇敢起來，但是難道那些動物也都是英雄嗎？我覺得我們能够很合理地把列昂諾夫在「優等」中所描寫的母親稱爲女英雄。人們當着她的面來折磨她的兒子——她看到兒子遭受着怎樣的痛苦而不說一句違背自己良心的話。或者，請記憶一下高爾基在他的傳說中所描寫的那個殺死她那當了叛徒的兒子的母親。那送自己的孩子上戰場，去冒死亡的危險而不說一句扯騙的話的奧列格·柯謝曼依的母親和娜塔莎·柯芙蘭瓦的母親也都是女英雄。對於「英雄行爲」這一名詞的理解是隨着年代的前進和人類的進步而有所改變的。

「也讓我在這爭論中辯論一下！」當那個穿黑上衣的青年剛一走下講壇的時候，尼古拉·依萬諾維支就說：「我想請問一下：爲什麼你們在說到英雄行爲的時候，總像在說一聲稍縱即逝而對生命的冒險又必需相提並論的事情呢？難道這樣說能包括英雄行爲的全部意義

嗎？譬如說車爾尼雪夫斯基，難道他那在荒僻之地，在放逐中和在孤獨中所渡過的生活，難道他那不斷的辛勞和高傲的信仰不是英雄的功效嗎？」

娜塔莎·柯芙蘿娃的一封信

「請讓我發言，尼古拉·依萬諾維支，關於這一點我正想要說話！」第十年級生克留羅斯基站起來說：「我覺得很遺憾，演講者竟一點也沒有提起日常的英雄行為，這種日常的英雄行為有時比那種一時的功勞是需要更大的勇氣的。我想舉這末一個例：列寧格勒的「電力」工廠在封鎖最艱難的日子中也沒有停工。他們工作着，而他們的手在觸到金屬時凍得麻木了，——然而，所有的人不單是工作着，而且還超過了標準。難道這還不是英雄行為！」

「當然，這是英雄行為！」我的鄰座，一個眼睛淺藍，頭髮淡黃的女孩子激動地說：「只是你所舉的例子還是說到那些在特殊條件下工作的人，因為是封鎖的條件要求列寧格勒人要有一種非凡的勇氣。假如人們在普通的情況下好好工作，那末在你看來或者就不是英雄。但事實上我們却是常常應用這個名詞而把那些就只是認真地工作的人叫做英雄的。所以我認為是否是英雄行為是只應該用功勞和特殊而傑出的行為來區別的。」

這樣，又引起了這一晚上第三次的熱烈爭論。女孩子的發言得到了反應，很多人都再三重複地說在功勞和英雄行為這兩個概念之間是有着某種特殊的，非凡而又明顯的東西聯系

著的。這時，物理教員尼古拉·依萬諾維支·斯卡夫郎斯基站起來發言了。

「我不想使那些認爲英雄行爲一定是輝煌燦爛的人來改變他們的信念，」他說：「我只是想給你們念一念娜塔莎·柯英黛娃的一封信。你們都知道她在我們學校裏念過書，她的這封信就是寫給我們的一個女同學的。請聽吧。」

尼古拉·依萬諾維支拿出了一個使人聯想到戰爭時期的可紀念的三角形信封。他展開這信封開始念道：

「你好，我的親愛的奧柳斯加！我們分別以來已經很久了。從我們分別到現在，滄海桑田，世事已經改變不少了，我們也都必然地經歷了很多事情。我在一九四一年十月十五日參加了軍隊，在一九四二年二月十一日到了前方。渡過了嚴寒的冬天，也爲了我們祖國的解放而參加過很多戰鬥。五月二十日我的兩手和兩腿都負傷了。但我永遠是很幸運的，負的傷都不很嚴重，只是左手的肘節上而被打穿了，神經也被打壞了，因此，在先一個時期左手的手指完全不能動彈。我沒到醫院裏去，就在連隊的治療處醫治。現在已經完全健康了。我的傷口都長上了，只是在打穿的地方還發痛，特別是雨天。但是我並不注意到這一點。現在我仍出去「狩獵」。在我負傷以後已經又打死六個德寇了。我和我的女朋友瑪興加在最近剛轉出了不少青年狙擊兵，他們的隊伍在一天天地充實起來，人數在一天天地增多起來……在集體生活中新鮮的事情很多，也無法都寫出來。你現在生活得怎樣，我的老朋友？」

尼古拉·依萬諾維支把這信從頭至尾念完了。禮堂中寂靜無聲。所有的人都覺得娜塔莎本人也來參加討論了，因為這是極使人信服而又是很有力量的話。的確，這時很多人都在想：假使在平時，在前方艱苦的日常生活中，娜塔莎要不能够像英雄一樣地行動，難道能夠完成自己最後一次的英雄行爲嗎？

……最後，由文學女教員卡瓦說的話。她的說話結束了這一次討論會，因為時間已經很晚了。

「我」和「我們」

「我認爲所謂功勞就是一種潛在能力的表現。一切都是要看人們怎樣習慣於隨時隨地去處理「我」和「我們」這一問題而來作決定。一切都要由平時及平常的小事着手做起，而決不要等待偶然的事件，偶然的事件允許天天給你們一個鍛鍊自己的機會來把自己培養成爲一個在必要時真正能在最嚴格的考驗面前堅持下去的人。請記住：法捷耶夫在他的小說的末尾列舉了所有那些能經受住最大的折磨和苦刑而決不屈服，爲了祖國而把自己的生命貢獻出來的人的姓名。他們將近有一百個人。他們都是普通的士兵，並不特出的青年和少女。在和平時期誰也不會設想他們會有如此巨大的魄力。過去他們都只是些普通的男孩子和女孩子，而竟然成了英雄。他們遭受了折磨，他們遭受了非刑，但是他們不作聲，他們並沒有出賣

同伴，並沒有出賣他們所爭取的崇高而神聖的理想。他們帶着一種高尚可貴的精神而不顧那些非常的痛苦，他們爲了大眾而不顧自己，在他們看來「我們」高於「我」。請記住小說「青年近衛軍」中的一個少女。她說：「我，當然，是什麼也不會說的，然而我覺得很怕。」似乎，這「不是英雄的話」，但是難道她會不是一個女英雄嗎？她像呼吸一樣平常地立下了功勞，她不可能做出相反的結果來，因爲布爾什維克黨是教育了她以及和她同等年齡的一代如此行動的。功勞本身總是平常而不出奇的，但它總是由崇高的理想所產生的。

假使一個人把「我們」放在自己意識中最主要的地位，那末，他就會像活着呼吸一樣容易地去立功。英雄行爲在我們的國家內已經成爲羣衆性的了。我們的英雄不只是個別的幾個，甚至也不只是幾百個。只要一說：列寧格勒、斯大林格勒、塞瓦斯托波爾，那末，在這些字的後面你們就可以看到無數的英雄——我們已經知道的英雄以及那些無名的英雄。

我們曾在這裏爭論過是不是在過去也曾有過英雄這一問題。我覺得我們可以得出一個準確無誤的結論來了：是，有過，熱愛自由而又富於自我犧牲的精神的蘇聯人正就是人類歷史上所有最優秀，最崇高以及最受人贊美的那些英雄的繼承者。在人民由布爾什維克黨所領導而已經獲得了自由的國家內，人類的崇高的情感，思想和行爲是不受拘束地發展着的，由蘇維埃政權所產生的英雄行爲是史無前例的，而相等於我們現在在我們的國家內所見的人類的品質和功勞，也是過去和現在所找不出來的。

能不能說我們在這「討論會上把所有放在我們面前的問題都解決了呢？當然，不能。然而我們已經把這些問題都加以考慮了——而這正是主要的。我希望你們能記住：青年時期是一個人一生中最好的一個時期，人在青年時期也特別敏感而易於感化。加里寧曾不止一次地告訴我們：青春是一個美好而又是一去不可再得的時期，是將來一切光明和享福的開端。也就是在一個人的青年時期可以看出他是否將成爲一個堅強有用的人，也可以看出他是否能使羣衆覺得他可貴而需要他。我希望在這個討論會後，你們每一個人都來檢查一下自己的思想並且捫心自問：我到底是一個什麼樣的人？爲了要使我的生命活得充實而有價值，爲了要使我生命途中所遇到的任何考驗的面前顯得堅強有力，我應該使自己獲得一種什麼樣的品質？」

（金志軍譯自一九四七年十二月二十五日少共真理報）

——維格道洛娃

一篇富有教育意義的文章

今天本版所發表的「什麼是英雄行爲？」一文，是一篇富於教育意義的文章，值得向讀者，特別是所有的青年一代的讀者推荐。

其所以值得向讀者推荐的，有三點：第一，這篇文章明確地，相當詳盡地解釋了什麼是新的英雄主義。「英雄」是一個美好的字眼，但同時也是一個相對的概念。隨著時代的前進

與人類的進步，對於「英雄」一語的理解應有所改變。在新的社會制度下，就要求發揚奮鬥的集體主義，發揚集體的、羣衆性的英雄主義。中國新民主主義青年團工作綱領中寫道：「必須使青年們具有勇敢剛毅的精神，反對退却逃跑和背叛人民利益的可恥行爲……」。爲要培養這種勇敢剛毅精神，使我們的青年一代成爲具有英勇無畏性格的人物，對於新的英雄主義的正確理解，乃是必要的條件之一。在這意義上來說，這篇文章對於我們是有極大教育意義的。

第二，這篇文章，可以使我們瞭解蘇聯布爾什維克黨對於青年一代的思想教育，以及蘇聯青年思想成長的狀況。蘇聯青年，在保衛社會主義祖國的戰鬥中，在戰後恢復和發展蘇聯國民經濟的勞動中，創造了無數的英勇功績。我們青年應向蘇聯青年學習，與他們聯合起來，去共同反對帝國主義，並應以他們爲榜樣，來積極參加建設新民主主義的新中國。

第三，這篇文章，是蘇聯一個中學校高年級生討論會的記錄。這種討論會的學習方式，值得我們學習和取法。即使像「什麼是英雄行爲？」這樣看去似乎大家都很明白的問題，在討論展開之後，也會如此熱烈，如此深入，包括如此豐富的内容。這種通過爭論批駁，以求接近真理，得出一個明確概念的方法，是最好的集體學習方法之一。在我們的青年思想政治教育工作中，應該廣泛採取和利用這種方式。

二 母親的呼聲

蘇聯女英雄丹娘的母親在

巴黎世界擁護和平大會上的講話

親愛的朋友們！我是一個蘇聯婦女，一個做母親的，今天我願代表蘇聯千百萬尚未遺忘法西斯蒂所發動的戰爭的恐怖的母親們來講幾句話。我們還記得破壞了的都市，燒燬的村莊，老年人的呻吟和孤兒們的哭泣！我們中間有許多人成了寡婦，許多人失去了兒子、兄弟和丈夫。我在這次戰爭中，也失去了我一生最寶貴的東西——一個女兒和一個兒子。由於他們的功勳，死後曾被追授蘇聯英雄的稱號。

我的孩子們很早就沒有了父親。當孩子們還很小的時候，我的丈夫就去世了。我當了小學教師，教養自己的孩子。我們扶養孩子們長大，是爲了和平的勞動。我們的孩子們，從很小的時候就看到了蘇聯人民如何爲蘇維埃祖國的福利而忠實地勞動着。他們看到在社會主義國家裏沒有壓迫者與被壓迫者，這裏最高尚的英勇精神，就是爲蘇聯全體人民建立和平與幸